

PRO TERRA SANCTA
in support of the Custody of the Holy Land

Bilancio Sociale 2010

Prospettive e priorità 2011-2012



www.proterrasancta.org



PRO TERRA SANCTA
in support of the Custody of the Holy Land

**Bilancio
Sociale** | **2010**
Prospettive e priorità 2011-2012



Il presente documento è stato realizzato con il coordinamento scientifico del prof. Mario Molteni e la consulenza della dr.ssa Piera Benaglio di Altis (Alta Scuola Impresa e Società dell'Università Cattolica di Milano)

Responsabile ATS pro Terra Sancta progetto bilancio sociale: Tommaso Saltini

Questo bilancio è disponibile sul sito www.proterrasanta.org, e può essere richiesto scrivendo a info@proterrasancta.org

Per le foto ringraziamo: Marie Armelle Beaulieu, Andrea Bergamini, Rocco Biondi, Alexander Fröhlich, Marco Gavasso, Daniela Massara, Miriam Mezzera, Giovanni Zennaro.

Progetto grafico di: Rainoldi grafica per la comunicazione - Anna Saltini



JERUSALEM, 91142
Jaffa Gate P.O.B 14308
Tel +972 2 627 1165 fax +972 2 6286417
c/o Christian Information Center

BETLEMME, Basilica della Natività
Tel +972 02 2743372 Fax +972 02 2740103
c/o Parrocchia Latina Santa Caterina



ROMA, 00185 – Via Matteo Boiardo n. 16
tel +39 06 70495651 fax +39 06 7720 7599
c/o Delegazione di Terra Santa

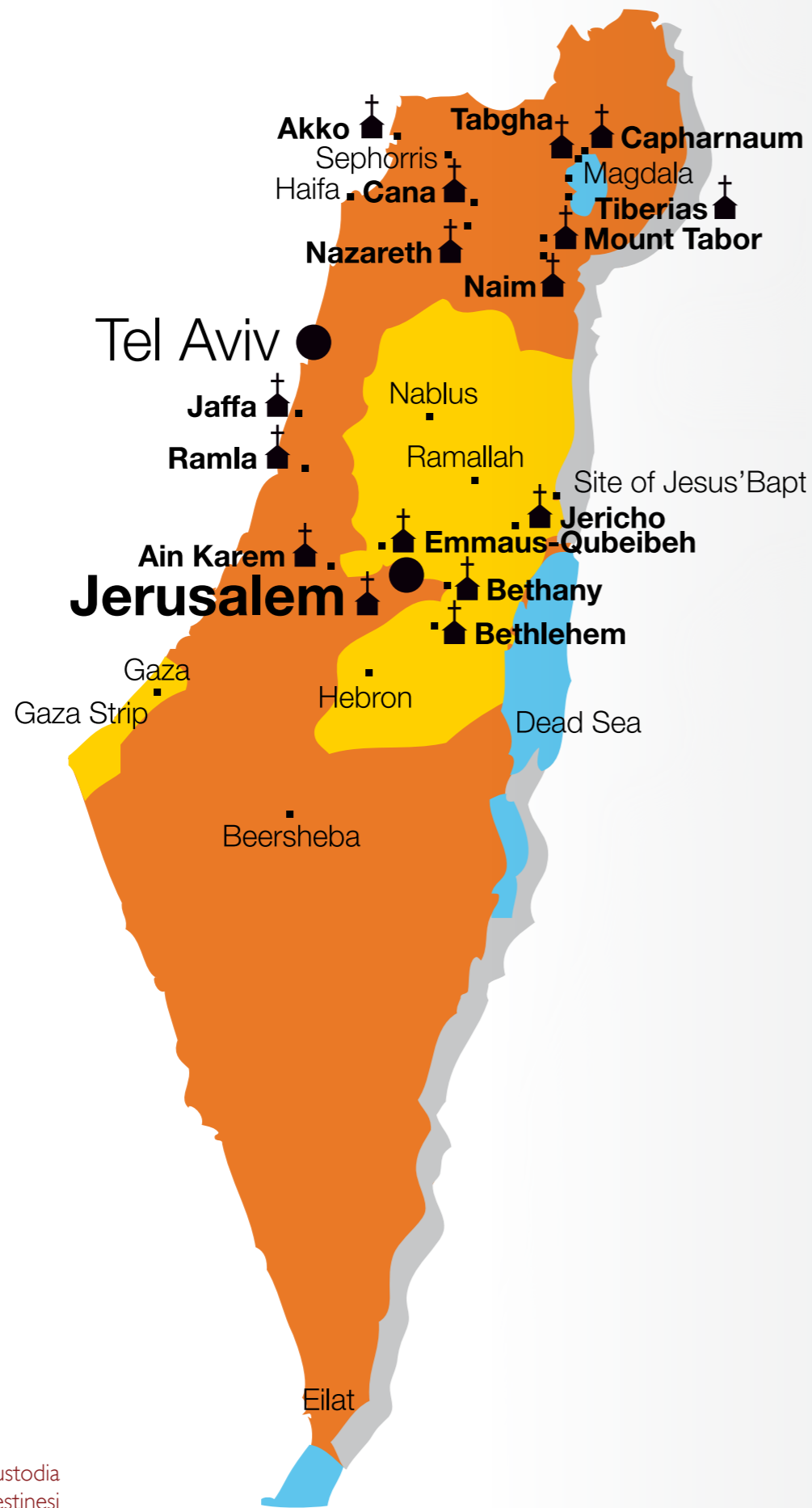
MILANO, 20145 – via G. Gherardini, 5
tel.: +39 02 34592679 fax: +39 02 31801980
c/o Edizioni di Terra Santa





Indice

Lettera del Custode di Terra Santa	p.7
I - Profilo	p.9
Chi siamo	p.10
La storia in sintesi della Custodia di Terra Santa	p.11
Mission	p.12
Storia	p.13
Struttura di governo	p.14
Il nostro network	p.15
2 - Relazione sociale	p.16
Progetti realizzati nel 2010	p.17
A Emergenza, Educazione e Sviluppo	p.20
1.A Educazione alla Musica nella Città Santa	p.22
2.A Emergenza Educazione nei Territori Palestinesi	p.24
3.A Betlemme in MadrePerla	p.25
4.A Betlemme programma per i bambini e le famiglie di Terra Santa	p.26
5.A Betlemme è anche anziana	p.27
6.A Formazione di formatori: disabilità	p.28
7.A Emergenza Gaza	p.29
B Memoria e Cultura - Luoghi Santi	p.30
1.B Raccontare la Terra Santa	p.31
2.B Gerusalemme, Pietre della Memoria	p.34
3.B Sebaste	p.36
4.B Mostre in Terra Santa	p.38
3 - Risorse e comunicazione	p.40
Le risorse umane	p.41
Le risorse finanziarie	p.42
La voce dei nostri sostenitori	p.46
La comunicazione	p.48
Nel futuro... 2011/2012	p.49
Prodotti artistici proTerraSancta	p.50
Come incontrarci	p.51



Presenza della Custodia
in Israele e Territori Palestinesi

Lettera del Custode di Terra Santa

Presidente ATS pro Terra Sancta

Tu sei amore, carità. Tu sei sapienza. Tu sei umiltà.
San Francesco d'Assisi

Con gioia, a nome dei francescani della Custodia di Terra Santa, desidero ringraziare tutti gli amici che hanno generosamente sostenuto le iniziative promosse da ATS Pro Terra Sancta.

Ogni singolo dono è frutto prezioso e ci consente di proseguire il cammino tracciato da San Francesco durante il suo pellegrinaggio nei luoghi dove Gesù ha vissuto. Nell'umile servizio quotidiano, verso i fratelli più piccoli e bisognosi che vivono in questa Terra Santa, è racchiusa la testimonianza di amore che abbiamo ereditato e che ogni giorno cerchiamo di proseguire.

In questo documento intendiamo riassumere i risultati, frutto del nostro comune lavoro, con la speranza di sviluppare, anche grazie al vostro aiuto, nuove e utili attività a favore delle comunità cristiane che abitano in Terra Santa.

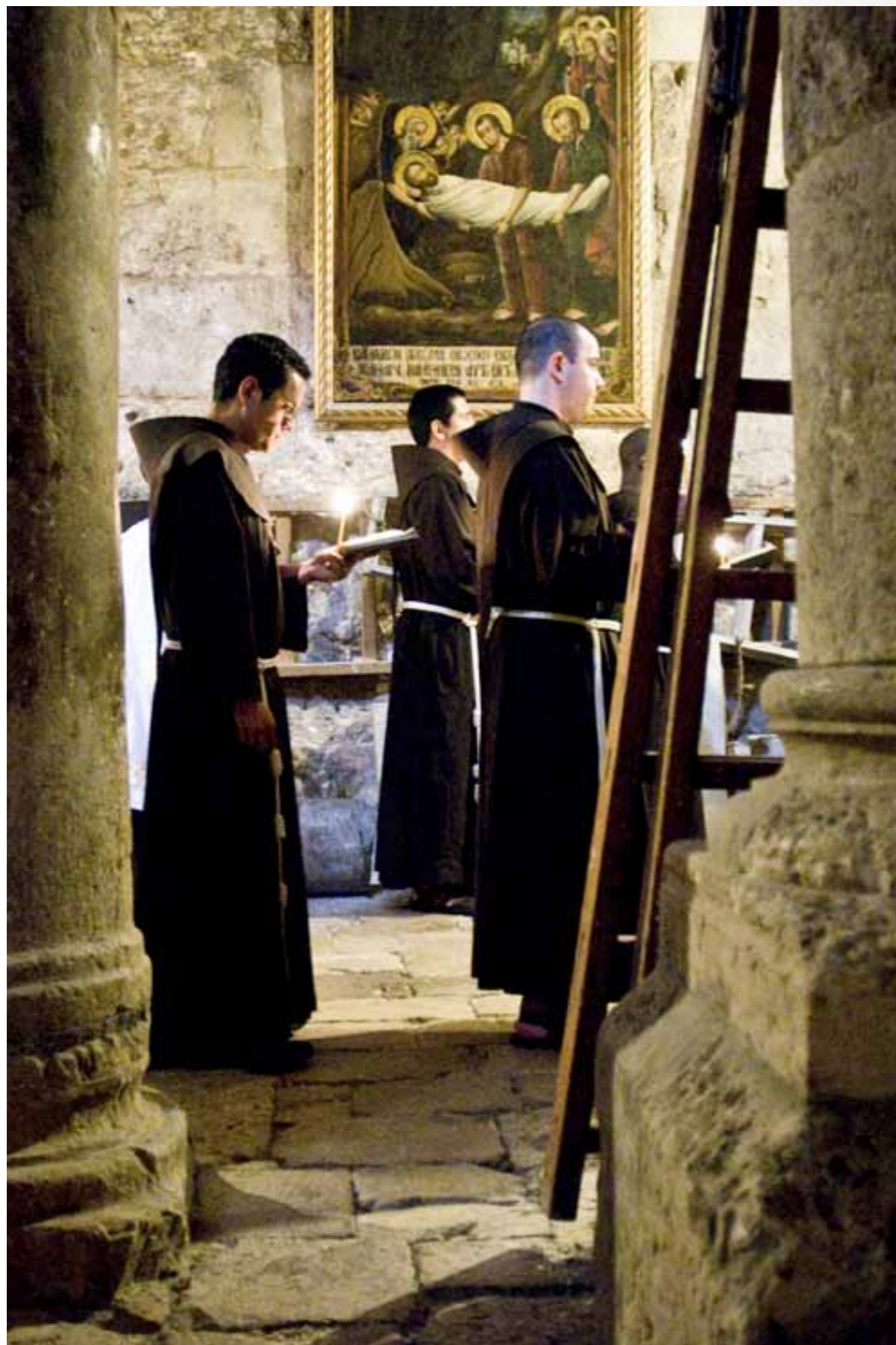
Siamo riconoscenti a tutti i collaboratori e i volontari di ATS, Associazione Pro Terra Sancta, per l'impegno che hanno dimostrato, nonostante le difficoltà di questo periodo così complicato. Insieme a tutti voi sapremo diffondere il messaggio di speranza e di pace che i Luoghi Santi desiderano comunicare al cuore di ogni uomo.

Con ogni augurio di Pace e Bene!

fra Pierbattista Pizzaballa OFM



Presenza della Custodia
in Medio Oriente



I Profilo

Nota metodologica

Il presente documento costituisce il secondo Bilancio Sociale elaborato dall'Associazione di Terra Santa (ATS pro Terra Sancta). Nella sua elaborazione è stato necessario considerare le caratteristiche distintive dell'opera e coniugarle con l'impostazione metodologica prevista dalla dottrina relativa al bilancio sociale.

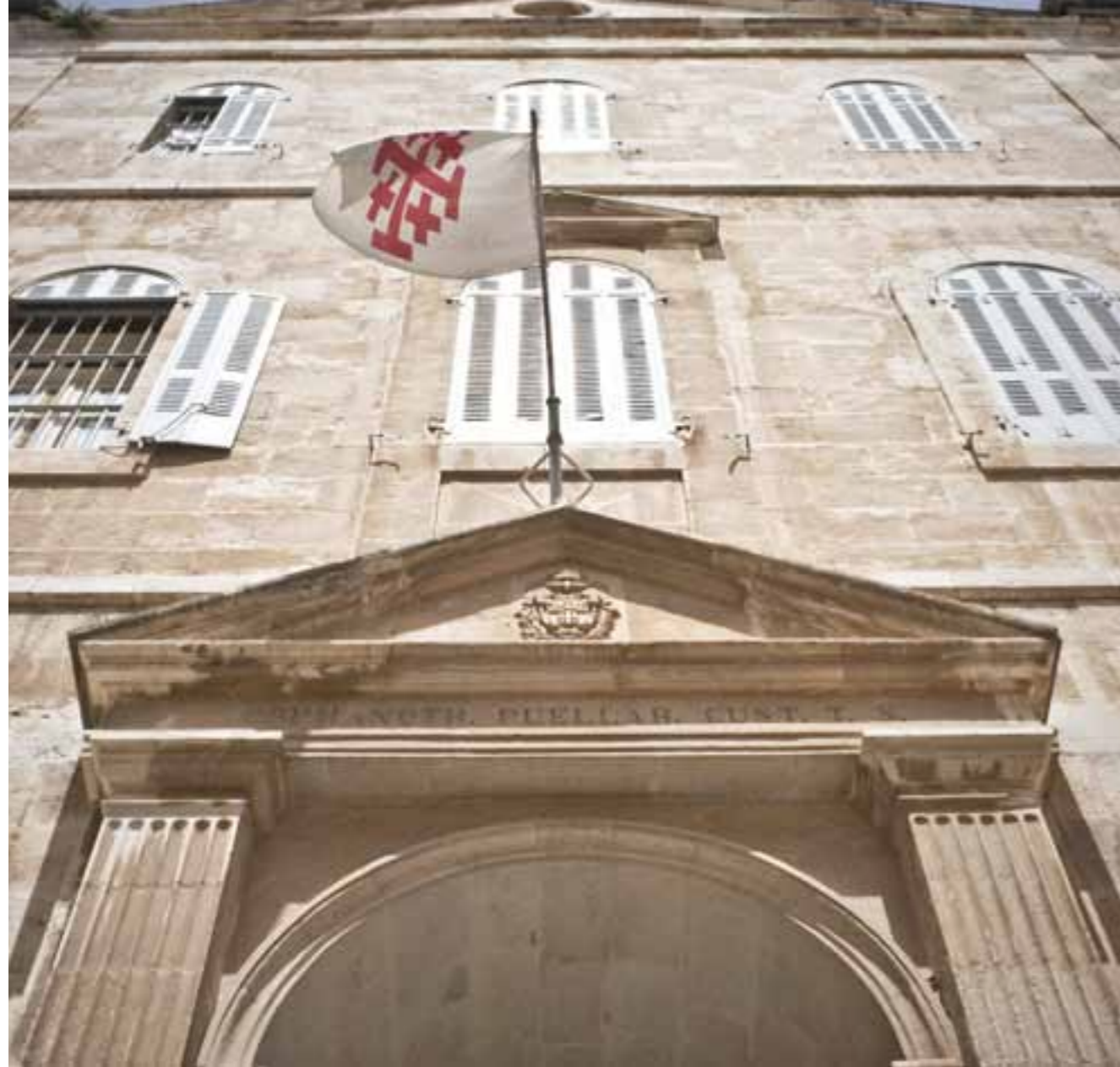
Il Bilancio è stato redatto, facendo riferimento alle Linee Guida per la Redazione del Bilancio Sociale delle Organizzazioni Non Profit emanate dall'Agenzia delle ONLUS il 5/02/2010. Nella sua stesura ci siamo ispirati ai seguenti criteri:

- chiarezza nell'esposizione dei contenuti
- sinteticità nei modi di presentazione, anche attraverso l'utilizzo di tabelle e in generale del linguaggio visivo
- completezza dei dati e delle informazioni

Il documento è stato redatto secondo i principi di trasparenza, veridicità e rilevanza.

Esso risulta articolato in tre parti:

- nella prima – il profilo – vengono descritti i valori e i principi che orientano l'attività
- nella seconda – la relazione sociale – si analizzano, con riferimento alle due aree di intervento, i risultati conseguiti nel corso dell'anno
- nella terza – risorse e comunicazione – vengono evidenziate le principali fonti di provenienza delle risorse finanziarie, il prezioso contributo dei collaboratori e gli scopi e gli strumenti di comunicazione



Chi siamo

“San Francesco è stato l'uomo dell'Incarnazione. L'uomo innamorato di Cristo che si fa uomo. Francesco vuole identificarsi anche fisicamente con Gesù, desidera diventare tutt'uno con lui, proprio anche nel senso più concreto del termine. E non puoi identificarti con Gesù prescindendo dal luogo dove ha vissuto”
Fr. Pierbattista Pizzaballa, ofm

ASSOCIAZIONE DI TERRA SANTA è l'organizzazione non governativa senza scopo di lucro della Custodia di Terra Santa, con sede a Gerusalemme, Roma e Milano

ATS pro Terra Sancta supporta tecnicamente la Custodia di Terra Santa nei propri settori di attività attraverso la realizzazione di progetti specifici in collaborazione con sostenitori istituzionali pubblici e privati.

ATS Pro Terra Sancta promuove e coordina attività nell'ambito della cooperazione allo sviluppo e della solidarietà internazionale da realizzare prioritariamente in Medio Oriente in tutte le aree di presenza della Custodia di Terra Santa: Israele, Territori Palestinesi, Siria, Libano, Giordania, Egitto, Cipro, Rodi.



La storia in sintesi della Custodia di Terra Santa

Custodia di Terra Santa è la denominazione con cui sono conosciuti oggi i Francescani dell'Ordine dei Frati Minori, presenti nella parte orientale del Mar Mediterraneo fin dagli albori dell'Ordine, fondato da San Francesco nel 1209, e custodi dei Luoghi Santi a nome di tutta la Cristianità. Nel 1217 i francescani, nel Capitolo generale istituiscono giuridicamente le Province: nasce la Provincia di Terra Santa. Tra il 1219 e il 1220 Francesco si fa pellegrino in Terra Santa, incontra e dialoga con il Sultano, che era considerato il nemico per eccellenza, l'infedele. Nel 1263 la Provincia di Terra Santa viene riorganizzata in entità più piccole, chiamate Custodie.

Nel 1333, grazie alla generosità dei reali di Napoli che acquistano dal Sultano d'Egitto il Santo Cenacolo e i diritti per le celebrazioni al Santo Sepolcro e li donano ai frati, diventa definitivo per i francescani il possesso legale di alcuni Santuari e il diritto d'uso per altri.

Da allora ad oggi i diversi pontefici hanno sempre confermato il mandato ai francescani elogiando il prezioso servizio. In occasione del Grande Giubileo del 2000, Papa Giovanni Paolo II ha ricordato al mondo che i Frati Minori sono custodi dei Luoghi Santi per volontà e mandato della Chiesa Universale.

La Custodia di Terra Santa si è sempre impegnata a curare e proteggere i Santuari, e ad animare e sostenere le comunità cristiane della Terra Santa, che vivono da tempo in condizioni molto difficili.

“San Francesco ha caratterizzato fin dal principio il nostro stile qui in Terrasanta: uno stile semplice, da poveri, sempre a contatto con la gente... alla ricerca di un dialogo nei confronti della maggioranza islamica e oggi anche di quella ebraica; a volte dialettico, ma sempre fraterno e libero”
Fr. Pierbattista Pizzaballa, ofm



Mission

“La Terra Santa non è un luogo qualunque, è la terra che ha dato origine alla nostra fede, dove affondano le nostre radici”
Fr. Pierbattista Pizzaballa, ofm

Servire la Custodia di Terra Santa nel proprio compito di:

SOSTENERE LE COMUNITÀ CRISTIANE IN MEDIO ORIENTE

CONSERVARE E VALORIZZARE I LUOGHI SANTI

ATS pro Terra Sancta si propone di dare eco al desiderio della Custodia di Terra Santa affinché tutti collaborino al ricordo e al sostegno della presenza cristiana in questi territori e all'opera di conservazione dei Luoghi Santi.



Storia

2002 Associazione di Terra Santa nasce nel 2002 per volontà della Custodia di Terra Santa, su proposta di Padre Michele Piccirillo, archeologo e professore dello Studium Biblicum Franciscanum, scomparso nel 2008.

2006 E' un anno importante per l'ATS pro Terra Sancta: essa viene ristrutturata finalizzando il suo operare a supporto e a servizio dei molti progetti della Custodia di Terra Santa. Inizia un lavoro di comunicazione e promozione rivolto a sostenitori pubblici e privati, singoli ed istituzioni, prima verso l'Italia, poi allargato ad altri paesi europei, principalmente Germania e Spagna. ATS pro Terra Sancta realizza diverse iniziative a sostegno delle popolazioni vittime della guerra che nell'estate 2006 ha visto fronteggiarsi Israele e Libano.

2007 Iniziano i primi lavori di ripulitura e conservazione nelle zone archeologiche di Magdala e Cafarnao. Vengono inoltre sostenute, con varie attività ed iniziative, le scuole Terra Santa di Betlemme e Gerusalemme.

2008 Inizia il coinvolgimento di ATS pro Terra Sancta a Sebaste per prendersi cura del luogo che porta la memoria di Giovanni Battista. Si realizzano diverse iniziative a sostegno della popolazione di Gaza colpita dalla guerra. Iniziano alcune azioni per sostenere gli eventi e la didattica dell'Istituto Magnificat.

2009 Si continuano i lavori di ristrutturazione e conservazione del patrimonio artistico di Sebaste e i progetti di formazione del personale locale. Viene avviato il lavoro di schedatura e digitalizzazione del patrimonio culturale della Custodia. Vengono sostenuti alcuni interventi di ristrutturazione delle case della Città Vecchia di Gerusalemme. Per la prima volta in Terra Santa vengono allestite due mostre rappresentative dell'iconografia cristiana. Importanti energie e risorse vengono dedicate per aiutare i più poveri a Betlemme: bambini, famiglie ed anziani.

2010 Continuano i progetti pluriennali di recupero e conservazione delle case della Città Vecchia di Gerusalemme e di tutela e valorizzazione del patrimonio archeologico, artistico e culturale di Sebaste. Sono state avviate parecchie attività a sostegno delle scuole di Terra Santa. E' stato completato un programma a sostegno dell'accoglienza e cura dei bambini disabili di Gaza e di formazione di formatori sulla disabilità nei Territori della Cisgiordania. Viene lanciato un appello a sostegno della carità operosa dei frati francescani del Cairo che sostengono i poveri colpiti dalla grave crisi sociale e politica del paese. È stato avviato un progetto per aiutare lo Studium Biblicum Franciscanum a restaurare ed ampliare la preziosa biblioteca di Gerusalemme. Diverse diocesi italiane e donatori privati hanno sostenuto la campagna Aiuta Betlemme – Natale 2010.





Struttura di governo

SONO ORGANI DELL' ASSOCIAZIONE DI TERRA SANTA:

ASSEMBLEA GENERALE	Indica le linee di azione, delibera sulle nomine, approva i bilanci. MEMBRI DELL'ASSEMBLEA I frati del Discretorio della Custodia di Terra Santa (organo di governo custodiale).
CONSIGLIO DIRETTIVO	È responsabile dell'esecuzione dei progetti. CONSIGLIERI Fr. Pierbattista Pizzaballa, Fr. Silvio R. De La Fuente, Fr. Giuseppe Ferrari, Fr. Ibraim Faltas
PRESIDENTE	Vigila sul rispetto delle finalità. PRESIDENTE è di diritto (pro tempore) il Custode di Terra Santa, fra Pierbattista Pizzaballa
SEGRETARIO GENERALE	Assiste il Presidente nel coordinare i lavori del consiglio direttivo e nelle attività di Pubbliche Relazioni. SEGRETARIO GENERALE è di diritto (pro tempore) il segretario custodiale, Fr. Silvio R. De La Fuente
AMMINISTRATORE	Responsabile finanza e bilancio. AMMINISTRATORE è il delegato della Custodia di Terra Santa in Italia Fr. Giuseppe Ferrari



Il nostro network

ATS pro Terra Sancta, quale ONG a supporto della Custodia, interagisce e collabora con tutte le realtà del network francescano legato alla Terra Santa.

ATS pro Terra Sancta collabora inoltre attivamente con molti "Commissari di Terra Santa".

I commissari di Terra Santa

Sono francescani dell'Ordine dei Frati Minori che si dedicano attivamente a far conoscere le attività e i problemi della Custodia e creano in tutto il mondo quel movimento di interesse ai Luoghi sorgivi della fede cristiana che è rappresentato dai pellegrinaggi. Loro compito è inoltre sensibilizzare i fedeli della propria circoscrizione al sostegno economico dei Luoghi Santi e alle molteplici opere della Custodia di Terra Santa.

2

Relazione sociale



Progetti realizzati nel 2010

Gli interventi di ATS pro Terra Sancta abbracciano diversi ambiti e si traducono in numerose opere di carattere socio-educativo e assistenziale a favore delle comunità cristiane e non e in attività di carattere scientifico e culturale. Due sono le aree in cui vengono ricondotte le diverse attività:

Emergenza,

Educazione,

Sviluppo



Memoria e Cultura

Luoghi Santi





A

Emergenza, Educazione e Sviluppo

“Nonostante siamo un piccolo gregge la nostra presenza è significativa, specialmente nel campo dell'educazione. Sono circa 80 le scuole cristiane in Terra Santa, con oltre 100.000 studenti. Si tratta di scuole miste, dove i cristiani e musulmani vivono e studiano insieme. Quella della scuola è un'esperienza fondamentale di dialogo e convivenza tra le componenti della società, sia in Israele che nei Territori. La scuola è inoltre il luogo privilegiato della salvaguardia dell'identità cristiana”
Fr. Pierbattista Pizzaballa, ofm

Le attività realizzate nell'ambito di quest'area comprendono:

- interventi di sostegno alle fasce più deboli: anziani, infanzia, famiglie povere, minoranze e popolazioni in caso di conflitti
- interventi educativi: supporto alla gestione di istituzioni scolastiche e sviluppo di attività di formazione professionale

I PROGETTI REALIZZATI NEL 2010

1.A	Educazione alla musica nella Città Santa
2.A	Emergenza Educazione nei Territori Palestinesi
3.A	Betlemme in MadrePerla
4.A	Betlemme, aiuti per i bambini e le famiglie di Terra Santa
5.A	Betlemme e gli anziani di Terra Santa
6.A	Formazione di Formatori - disabilità
7.A	Emergenza Gaza



Memoria e Cultura - Luoghi Santi

B

Dai tempi in cui Papa Clemente VI affida ai Francescani il compito di custodire i Luoghi Santi la Custodia di Terra Santa si occupa di recuperare e valorizzare questo importante patrimonio dell'umanità. Tutti i progetti di quest'area prevedono sempre una parte rilevante dedicata ad offrire lavoro alla popolazione locale ed alla formazione di figure competenti nel settore della conservazione e promozione del patrimonio culturale.

I PROGETTI REALIZZATI NEL 2010

1.B	Raccontare la Terra Santa
2.B	Gerusalemme, Pietre della Memoria
3.B	Sebaste, Archeologia per lo Sviluppo
4.B	Mostre in Terra Santa

I progetti dell'area Memoria e Cultura vengono realizzati con il contributo scientifico dello Studium Biblicum Franciscanum (SBF), l'istituzione per la ricerca e l'insegnamento accademico della Sacra Scrittura e dell'archeologia dei paesi biblici. Fondato dalla Custodia di Terra Santa nel 1900, opera ininterrottamente dal 1924; nel 2001 è diventato Facoltà di Scienze bibliche e Archeologia. Comprende due cicli di specializzazione, Licenza e Dottorato in Scienze bibliche e Archeologia.

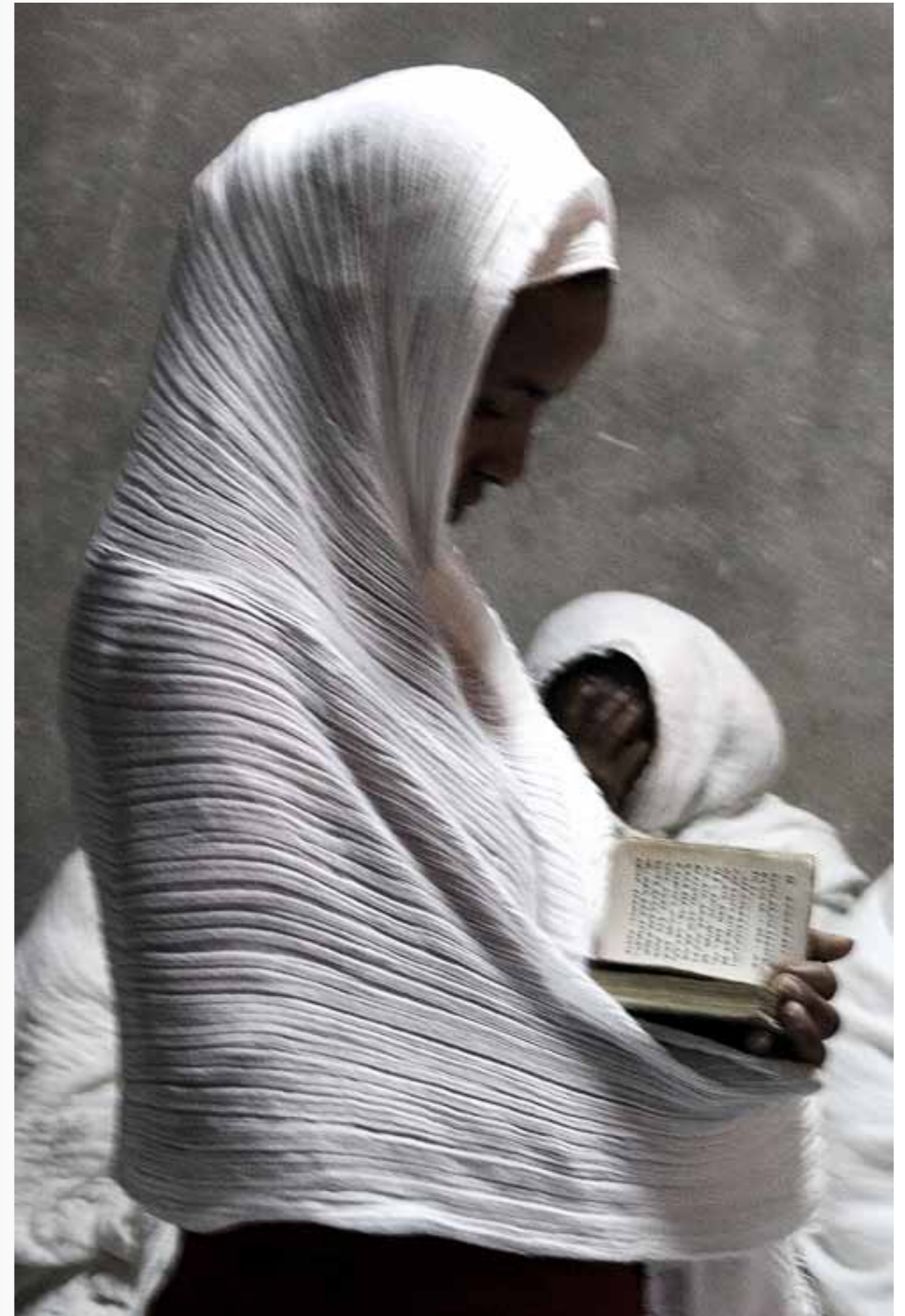
“Cari amici, Francesco è stato un grande santo e un uomo gioioso. La sua semplicità, la sua umiltà, la sua fede, il suo amore per Cristo, la sua bontà verso ogni uomo e ogni donna l'hanno reso lieto in ogni situazione....
...i suoi figli spirituali, infatti, fecero dei Luoghi in cui visse Gesù un ambito privilegiato della loro missione. Con gratitudine penso oggi ai grandi meriti della Custodia francescana di Terra Santa”
Benedetto XVI

A

**Emergenza,
Educazione,
Sviluppo**



**Sostegno alle fasce più deboli,
attenzione all'educazione,
formazione professionale**





I.A

Educazione alla Musica nella Città Santa

“Formulo voti che l’armonia del canto e della musica che non conosce barriere sociali e religiose rappresenti un costante invito per i credenti e per tutte le persone di buona volontà a ricercare insieme l’universale linguaggio dell’amore che rende gli uomini capaci di costruire un mondo di giustizia e di solidarietà, di speranza e di pace”
Benedetto XVI

L'Istituto Magnificat, situato nella città vecchia di Gerusalemme, è luogo di dialogo, di pacifica convivenza, di promozione umana, sociale e civile in Terra Santa. Qui, ebrei, cristiani e musulmani, di varie nazionalità ed etnie, imparano e praticano musica insieme valorizzando differenti patrimoni culturali.

La scuola offre una preparazione professionale in campo concertistico e didattico. L'Istituto Magnificat è presente alle celebrazioni più importanti dell'anno liturgico nei Santuari cardine della Cristianità.

OBIETTIVO

Sostegno alle attività dell'Istituto Magnificat. L'apprendimento della musica rappresenta una valida alternativa all'abbandono, alla strada ed alla criminalità organizzata e spaccio di droga che dilagano fortemente in Gerusalemme Città Vecchia.

ATTIVITÀ

- Preparare maestri capaci d'insegnare e trasmettere l'amore per la musica nelle scuole;
- Cantare e suonare nei santuari e nelle parrocchie di Terra Santa, in particolare a Gerusalemme e al Santo Sepolcro
- Creare occasioni corali e strumentali in modo che la musica abbatta muri e barriere culturali, religiose, linguistiche e, in un ambiente sereno, sorgano relazioni amichevoli

INDICATORI

I beneficiari diretti:

- 300 studenti dai 4 ai 18 anni
- I professori di musica della scuola, di varia appartenenza culturale e religiosa

I beneficiari indiretti:

- la Parrocchia latina e le Comunità cristiane di Gerusalemme, i partecipanti ai concerti cittadini locali e pellegrini

PROSPETTIVE E PRIORITÀ 2011-2012

Si desidera continuare a sostenere alcune delle attività dell'Istituto Magnificat. Particolare impegno verrà dedicato per rafforzare l'organizzazione e le attività didattiche offerte dall'Istituto.

Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Piccoli Sostenitori, Aziende, Volontari





2.A

Emergenza Educazione nei Territori Palestinesi: “Sostegno alle Scuole della Custodia di Terra Santa”

La Custodia di Terra Santa è attiva in ambito educativo offrendo servizi rivolti a tutti senza distinzione di genere, etnia e religione. I frati, già dalla seconda metà del XVI secolo, **creano le prime scuole in assoluto** in Terra Santa. Il passo successivo è quello di **aprire le scuole a tutti** (cristiani ortodossi, musulmani, ebrei), nella convinzione che la scuola è un “laboratorio di convivenza”. Infine i Francescani introducono un’autentica rivoluzione, **istituendo le prime scuole femminili**. Le scuole dirette dai francescani negli ultimi secoli hanno così portato un valore indiscutibile: avvicinare la cultura a tutti, rendendola universale.

Oggi la Custodia di Terra Santa dispone di numerose scuole di ogni ordine e grado, efficienti e apprezzate, distribuite nei Territori Palestinesi, Israele, Giordania, Libano, Cipro. Il finanziamento delle scuole è affidato alla generosità di donatori e benefattori.

OBIETTIVO

Aumentare e migliorare le opportunità educative favorendo la crescita culturale dei giovani, degli educatori e delle famiglie con una particolare attenzione ai soggetti più poveri e in situazioni di particolare difficoltà.

ATTIVITÀ

- Piccoli interventi di ristrutturazione ed acquisto di attrezzature
- Miglioramento delle competenze professionali degli adulti coinvolti (insegnanti, operatori sociali e genitori)
- Sostegno alla frequenza scolastica per gli studenti più poveri
- Incremento delle attività extra scolastiche con iniziative di educazione all'arte ad al ricco patrimonio storico culturale del paese

INDICATORI

I beneficiari diretti:

- **2175 studenti**
- **641 insegnanti ed educatori**
- **circa 1.040 famiglie sostenute con le borse di studio**

I beneficiari indiretti:

- **circa 5000 studenti**
- **oltre 1200 insegnanti ed educatori beneficiari indiretti**

PROSPETTIVE E PRIORITÀ 2011-2012

Sono in programma, con una prospettiva triennale, importanti attività a sostegno delle scuole della Custodia di Terra Santa nelle città di Betlemme, Gerico e Gerusalemme Città Vecchia. Verranno utilizzate strategie mirate alla valorizzazione delle risorse individuali e della responsabilità della singola persona.

Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Piccoli Sostenitori, Volontari

Donatore Istituzionale:

- MAE – cooperazione italiana

Il progetto viene realizzato in partnership con la Fondazione AVSI.



Betlemme in Madreperla

3.A

Dal 2003 in poi, la formazione della lavorazione della madreperla costituisce un’attività prioritaria dei Francescani, con l’obiettivo di rilanciare il settore in modo che esso possa costituire una voce dinamica e potenzialmente ricca dell’economia palestinese. La formazione sulla lavorazione della madreperla a Betlemme è fondamentale per far sì che si torni come nel passato a creare veri e propri capolavori. Oggi purtroppo l’uso delle tecniche più sofisticate è andato perso.

OBIETTIVO

L’iniziativa, realizzata grazie al sostegno della cooperativa Icaro di Foggia ed alla collaborazione con la Fondazione Giovanni Paolo II, intende aumentare il livello di specializzazione degli operatori per poter realizzare un salto qualitativo delle produzioni.

ATTIVITÀ

- Acquisto di attrezzature per la lavorazione della madreperla e allestimento di un laboratorio
- Realizzazione di un corso di formazione su due livelli tenuto dall’esperto Salvatore Giannotto con l’introduzione della tecnica di incisione a bulino

INDICATORI

I beneficiari diretti :

- 20 giovani artigiani
- 2 tutor

I beneficiari indiretti:

- Il network di artigiani di Betlemme che commercializzano la madreperla
- La comunità di Betlemme e i tutti i pellegrini

PROSPETTIVE E PRIORITÀ 2011-2012

Sono in programma nuovi corsi di formazione per la lavorazione della madreperla da realizzarsi sempre in collaborazione con la Fondazione Giovanni Paolo II.

Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Piccoli Sostenitori, Volontari
- Cooperativa Icaro di Foggia
- Fondazione Giovanni Paolo II



4.A

Betlemme

programma per i bambini e le famiglie di Terra Santa

“Si è fatto bambino, affinché la parola diventi per noi afferrabile. Così Dio ci insegna ad amare i piccoli. Ci insegna così ad amare i deboli. Ci insegna in questo modo il rispetto di fronte ai bambini. Il bambino di Betlemme dirige il nostro sguardo verso tutti i bambini sofferenti e abusati nel mondo, i nati come i non nati”
Benedetto XVI

Il progetto viene realizzato in collaborazione con le scuole e la parrocchia francescana di Santa Caterina di Betlemme che, attraverso il centro giovanile ed il centro per la famiglia, aiuta la popolazione rispondendo ai bisogni più immediati. In particolare si sostengono le famiglie nel compito educativo e nelle situazioni di malattia (non esistendo forme di assistenza sanitaria pubblica per molte famiglie l'onere della cura è insostenibile)

OBIETTIVO

Sostenere le “pietre vive” più fragili, cioè i bambini e i ragazzi, in questo luogo così speciale della Terra Santa, proprio lì dove Dio si è fatto bambino.

ATTIVITÀ

- Sostegno alla frequenza scolastica per i bambini più piccoli e con una situazione economica familiare molto precaria
- Accoglienza diurna e residenziale di minori in difficoltà
- Seminari: per educatori, insegnanti e genitori
- Assistenza ai poveri per: acquisto alimentari, medicinali e degenze ospedaliere

INDICATORI

I beneficiari diretti:

- 152 bambini hanno partecipato alle attività estive di ricreazione
- 170 tra giovani animatori ed insegnanti hanno partecipato ai corsi di formazione
- 210 famiglie direttamente sono state sostenute con beni di prima necessità o contributi per fronteggiare problemi di salute
- Oltre 150 famiglie hanno partecipato ai corsi di formazione per genitori

PROSPETTIVE E PRIORITÀ 2011-2012

La Custodia di Terra Santa considera prioritario continuare a sostenere i bambini e le famiglie cristiane di Betlemme. I fondi raccolti tra i pellegrini e piccoli sostenitori privati verranno principalmente impiegati per sostenere i costi della frequenza scolastica e le spese medico-sanitarie.

Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Piccoli Sostenitori, Volontari

Donatore Istituzionale:

- Conferenza Episcopale Italiana



Betlemme è anche anziana

La complicata situazione politica ed economica colpisce pesantemente i più deboli ed in particolare, oltre ai bambini, gli anziani. Molte famiglie sono senza reddito, con gravi problemi alle spalle, e fanno molta fatica a prendersi cura degli anziani. Si riscontrano sempre più casi di abbandono.

OBIETTIVO

Il progetto “Betlemme è anche anziana” è un programma stabile di sostegno agli anziani. Si intende supportare il prezioso lavoro della Società Antoniana di Betlemme e del Elderly Care Center di Beit Sahour (Betlemme).

ATTIVITÀ

- Acquisti di sussidi medici e di medicinali
- Sostegno delle spese per interventi in ospedale e successive cure mediche
- Programmi intensivi di fisioterapia
- Creazione di Partnership con case di cura ed accoglienza per anziani in Europa

INDICATORI

I beneficiari diretti di queste attività sono:

- 35 anziani residenti della Società Antoniana
- 70 anziani che partecipano ai centri diurni di Betlemme e Beit Sahour
- i figli e i nipoti degli anziani accolti, sostenuti e coinvolti nelle attività

PROSPETTIVE E PRIORITÀ 2011-2012

La Custodia di Terra Santa, in collaborazione con la Parrocchia Santa Caterina di Betlemme, intende farsi carico dell'accoglienza degli anziani abbandonati. In particolare si spera di poter ampliare la casa di accoglienza Sant'Antonio di Betlemme e continuare a sostenere il centro diurno di Beit Sahour.



5.A

Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Piccoli Sostenitori, Volontari

Donatore Istituzionale:

- Manos Unidas



6.A

Formazione di formatori Disabilità

OBIETTIVO

Fornire a insegnanti, studenti ed operatori sociali che operano con i disabili le conoscenze più avanzate in termini di cura e gestione delle diverse abilità. I programmi dei corsi hanno avuto il contributo dei professori dell'Università Cattolica di Milano e di specialisti provenienti da diversi centri di eccellenza italiani. Diverse sono state le sedi di svolgimento: la facoltà di infermieristica dell'università di Bir Zeyt, il Palestinian Child Arts Center di Hebron, la parrocchia e la scuola materna gestita dalle Suore di Sant'Anna in Jenin ed il dipartimento di medicina dell'università Al-Najah di Nablus.

ATTIVITÀ

- Tre corsi di formazione per formatori di ragazzi con diverse tipologie di disabilità

INDICATORI

I beneficiari diretti di queste attività sono:

- 25 tra insegnanti, studenti e operatori sociali
- 500 disabili circa seguiti dagli insegnanti formati

PROSPETTIVE E PRIORITÀ 2011-2012

Sono in programma nuovi incontri che metteranno a tema i problemi di balbuzie, comportamentali e di psicomotricità.

Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Piccoli Sostenitori, Volontari, Professori Universitari



Emergenza Gaza Disabilità

7.A

Nel corso del 2010 è continuato il programma di assistenza iniziato nel 2009 dopo la guerra di fine dicembre 2008/ inizio gennaio 2009. Grazie al sostegno della Caritas Antoniana prosegue quindi con successo il progetto promosso da ATS pro Terra Sancta a favore dei cristiani di Gaza ed in particolare il sostegno all'accoglienza dei disabili promossa nell'unica parrocchia cattolica della Striscia.

OBIETTIVO

Accoglienza dei disabili e sostegno alle loro famiglie

ATTIVITÀ

Oltre all'acquisto di medicinali e di attrezzature mediche per la riabilitazione dei gravi casi di disabilità presenti all'interno della struttura, i due sacerdoti argentini, che accolgono all'interno della loro abitazione ragazzi gravemente disabili, stanno attualmente coordinando tutta una serie di interventi di ristrutturazione di ambienti e adattamento alle esigenze di persone con disabilità.

Vengono sostenuti anche i bambini accolti dalla Suore della Carità di Madre Teresa.

INDICATORI

I beneficiari diretti di queste attività sono:

- 45 disabili e le loro famiglie
- la comunità cristiana di Gaza (2.500 persone)

PROSPETTIVE E PRIORITÀ 2011-2012

Si desidera continuare ad essere vicini con piccoli gesti concreti ai cristiani di Gaza, sostenendo in particolare le opere di accoglienza per bambini e ragazzi con diverse abilità promosse dalle suore Missionarie della Carità di Madre Teresa e dalla comunità del Verbo Incarnato.

Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Piccoli Sostenitori, Volontari
- Donatori Istituzionali:
- Caritas Antoniana

B

Memoria e Cultura

Luoghi Santi



I PROGETTI REALIZZATI NEL 2010

1.B	Raccontare la Terra Santa
2.B	Gerusalemme, Pietre della Memoria
3.B	Sebaste, Archeologia per lo Sviluppo
4.B	Mostre in Terra Santa

Conservazione e valorizzazione di aree archeologiche e santuari, tutela del patrimonio archivistico e museale, materiale informativo.



Raccontare la Terra Santa

Conservazione e Valorizzazione del Patrimonio Culturale della Terra Santa

Il progetto si inserisce in una serie di iniziative promosse dalla Custodia di Terra Santa volte a conservare le "pietre della memoria" e a sostenere le "pietre vive" della Terra Santa. In particolare si intende progettare e realizzare nella Città Santa di Gerusalemme un moderno centro museale con approfondimenti archeologici e storici sui Luoghi Santi e sulla storia dei frati minori francescani in Terra Santa.

OBIETTIVO

Promuovere una conoscenza approfondita e documentata della storia della cristianità in Terra Santa e, in particolare a Gerusalemme, della storia e dell'esperienza della presenza francescana in Terra Santa nonché dell'opera attualmente svolta dalla Custodia di Terra Santa.

ATTIVITÀ

- Inventariazione, catalogazione e digitalizzazione del patrimonio culturale archivistico, documentario, storico e artistico
- Progettazione e ideazione dei musei
- Formazione di operatori locali

INDICATORI

Beneficiari diretti:
Milioni di pellegrini cristiani e non che visitano ogni anno la Terra Santa.

Responsabile del Progetto:

prof. di Archeologia Paleocristiana dello SBF fra Eugenio Alliata, ofm

PROSPETTIVE E PRIORITÀ 2011-2012

Si tratta di un progetto a lungo termine. Il Centro Museale Cristiano che si desidera realizzare vuole essere concepito come un'opera integrata di comunicazione e di produzione culturale, diretta a pellegrini, turisti, studiosi e alla stessa popolazione locale, che faccia conoscere e valorizzi – attraverso percorsi guidati e attrezzati – le vicende della presenza cristiana in Terra Santa e l'esperienza storica della Custodia nell'adempiere al proprio mandato di conservazione delle tracce della presenza di Cristo e dei primi cristiani.

I.B

La biblioteca dello Studium Biblicum Franciscanum

Lo SBF dispone di una biblioteca specializzata, aperta al pubblico, contenente circa 50.000 volumi e 420 riviste di archeologia, studi biblici, patristica, giudaismo, oriente antico e itinerari di Terra Santa. Nel corso del 2010 è iniziato uno specifico progetto per restaurare e ampliare la biblioteca a servizio dell'insegnamento e delle ricerche bibliche e archeologiche a Gerusalemme. La Biblioteca è un tesoro da custodire e diffondere affinché la conoscenza e la consapevolezza della storia e della presenza cristiana in Terra Santa aumentino in tutto il mondo.

Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Volontari, Aziende, Piccoli donatori, Professori Universitari, Archeologi.



“Compito dei francescani oggi in Terra Santa è far conoscere questa terra come l’ottavo Sacramento, cioè come quel luogo, quelle pietre che ci parlano della storia della rivelazione e di Gesù. Quindi tutto ciò che possiamo fare – che sia nostro o di altri non ha importanza – è far conoscere questa realtà che per noi, alla fine, si chiama Gesù. E’ questo il motivo per cui ci appartiene e per il quale vogliamo spendere le nostre energie”
Fr. Pierbattista Pizzaballa, ofm

“La nostra missione in Terra Santa è far conoscere il legame profondo che tutta la Chiesa ha e deve sentire con questa Terra. Il cristianesimo non è una teoria, è un’incarnazione. C’è una storia della Salvezza e una geografia della Salvezza. Se c’è un evento c’è anche un luogo, dove l’evento è avvenuto. Custodire quel luogo e fare memoria di quel luogo, significa anche tenere viva la memoria di quell’evento, di quella storia di Rivelazione di cui tutta la Terra Santa è testimone.
Per questo per noi francescani di Terra Santa è importante continuare a raccontare la Terra Santa, raccontarla attraverso le conoscenze scientifiche, archeologiche, attraverso la storia dei pellegrinaggi.
Occorre preparare un percorso museale, attuale e moderno, per far conoscere a tutti l’ingente patrimonio di storia, di cultura, di tradizioni; patrimonio che non appartiene solo ai cristiani, agli ebrei o ai musulmani, appartiene a tutti”
Fr. Pierbattista Pizzaballa, ofm





2.B

Gerusalemme, Pietre della Memoria

“Occorre incoraggiare e sostenere fermamente quanti fanno la scelta di restare fedeli alla loro terra, affinché non divenga un sito archeologico privo di vita ecclesiale... Offro quindi tutto il mio appoggio all’iniziativa che prendete di contribuire alla creazione di condizioni socio-economiche atte ad aiutare i cristiani che sono rimasti nel loro Paese e esorto l’intera Chiesa ad apportare un sostegno vigoroso a tali sforzi”

Benedetto XVI

Il progetto fa parte di un programma lanciato dalla Custodia di Terra Santa allo scopo di aiutare le famiglie più povere a conservare le proprietà immobiliari all’interno delle mura della Città Santa e contribuire in tal modo a salvaguardare la presenza cristiana in Terra Santa e in particolare a Gerusalemme. Si prevede di formare e coinvolgere, offrendo loro lavoro, il personale locale.

OBBIETTIVO

Messa in sicurezza, restauro, conservazione, e miglioramento delle condizioni sanitarie di numerosi edifici di proprietà della Custodia di Terra Santa nella Città Vecchia di Gerusalemme (circa 450 unità abitative che vengono affittate a un prezzo simbolico a famiglie povere).

ATTIVITÀ

- Rilevazione della consistenza patrimoniale, analisi della documentazione e ricognizione inventariale (schedatura)
- Esecuzione di alcuni interventi urgenti di ristrutturazione
- Formazione risorse locali tramite attività di tutoraggio

INDICATORI

Beneficiari diretti:

- **500 famiglie, 2000 abitanti circa del quartiere cristiano**

Beneficiari indiretti:

- **Tutti gli abitanti** della Città Vecchia di Gerusalemme e i milioni di pellegrini cristiani e non che visitano ogni anno la Città Santa

Responsabile del progetto:

Ettore Soranzo - Ufficio tecnico della Custodia

PROSPETTIVE E PRIORITÀ 2011-2012

Si tratta di un progetto di grande impatto sociale e culturale che proseguirà per parecchi anni. Esso fa parte di un più ampio intervento di ristrutturazione di un intero quartiere volto al miglioramento della qualità della vita delle famiglie povere di Gerusalemme e all’adeguata custodia delle “pietre” della Città Santa.

Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Volontari, Piccoli donatori

Donatori Istituzionali:

- Regione Lombardia, Cooperazione Italiana, UNESCO



“Fa parte della visione della Custodia che i luoghi santi siano vivi per questo è importante che siano abitati. E’ quindi fondamentale poter restaurare le case che sono intorno al Santo Sepolcro. Il Santo Sepolcro non deve essere solo un luogo della memoria ma un luogo vivo dove la comunità cristiana continua a ritrovarsi. Nei primi secoli i cristiani che si ritrovavano nei luoghi santi per pregare vivevano intorno ad essi. A noi interessa mantenere questo principio. Le pietre della memoria devono essere insieme alle pietre vive”

Fr. Pierbattista Pizzaballa, ofm



3.B

Sebaste

“Giovanni Battista è sempre stato sentito, dalla prima comunità cristiana fino ad oggi, come il legame tra l’Antico ed il Nuovo testamento.

A Sebaste ci sono i musulmani che venerano il profeta Yahia, per i cristiani Giovanni...le tradizioni si intersecano, si intrecciano...noi tutti apparteniamo a questa terra e per questo ci apparteniamo a vicenda. Il nostro intervento di conservazione del patrimonio culturale in questo splendido luogo, ha fatto nascere amicizie legate al territorio, al senso di appartenenza alla terra; tutto ciò va oltre le appartenenze religiose, oltre a quei confini che in Terra Santa sono a volte così impenetrabili”
Fr. Pierbattista Pizzaballa, ofm

Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Volontari, Piccoli donatori
- Donatori Istituzionali:
 - Fondazione Cariplo, Regione Lombardia, Comune di Roma, Comune di Sebaste, Cooperazione Italiana, Programma PMSP

Da diversi anni ATS pro Terra Sancta è coinvolta nel recupero, nella tutela e nella valorizzazione del patrimonio archeologico, artistico e culturale di Sebaste.

Sebaste è la città fondata da Erode il Grande in onore dell'imperatore Augusto, nel sito dell'antica Samaria. Nel periodo bizantino, fu costruita una chiesa, a ricordo della sepoltura di Giovanni Battista che le fonti cristiane ricordano in questo luogo sin dal IV secolo. L'edificio attuale fu ricostruito dai Crociati nella seconda metà del XII secolo ed era secondo in grandezza solo alla Chiesa del Santo Sepolcro.

OBIETTIVO

Continuare i lavori di restauro e messa in sicurezza del villaggio storico al fine di rendere le ricchezze del sito strumento per lo sviluppo sociale dell'intera popolazione locale

ATTIVITÀ

- Restauro e conservazione di edifici del centro storico
- Ristrutturazione degli edifici per la realizzazione di attività sociali e per accogliere i turisti
- Attività formative e culturali volte a sensibilizzare la popolazione locale

INDICATORI

Beneficiari diretti:

- 45 giovani hanno partecipato ad attività di formazione
- 450 bambini hanno partecipato ai laboratori artistici
- 70 artigiani e operai hanno lavorato per la ristrutturazione del sito
- 5.500 turisti e pellegrini hanno potuto visitare le bellezze artistiche e naturali del luogo
- Diversi studiosi hanno avuto miglior accesso al sito

Responsabili del progetto:

Carla Benelli e Osama Hamdan

PROSPETTIVE E PRIORITÀ 2010-2012

Il lavoro proseguirà nei prossimi anni grazie al sostegno di donatori istituzionali. Si desidera continuare a salvare le antiche strutture e rovine di epoca bizantina e crociata, oltre che sostenere il villaggio favorendo il ritorno dei pellegrini, la loro accoglienza e l'artigianato locale, con una particolare attenzione rivolta alle donne.

Il coinvolgimento di ATS pro Terra Sancta a Sebaste è stato voluto da padre Michele Piccirillo, archeologo dello Studium Biblicum Franciscanum scomparso nel 2008.



Nell’Antico e nel Nuovo Testamento diversi sono i riferimenti a Sebaste, città capitale del regno israelita del Nord chiamata Samaria.

Nell’anno trentunesimo di Asa re di Giuda, divenne re di Israele Omri. Regnò dodici anni, di cui sei in Tirza. Poi acquistò il monte Someron da Semer per due talenti d’argento. Costruì sul monte e chiamò la città che ivi edificò Samaria dal nome di Semer, proprietario del monte. (1 Re 16:23-25)

Filippo, disceso nella città di Samaria, vi predicò il Cristo. E le folle unanimi prestavano attenzione alle cose dette da Filippo, ascoltandolo e osservando i miracoli che faceva. Infatti gli spiriti immondi uscivano da molti indemoniati, mandando alte grida; e molti paralitici e zoppi erano guariti. E vi fu grande gioia in quella città (Atti 8: 5-8)





4.B

Mostre in Terra Santa

Quest'anno sono state allestite due nuove mostre "Sabastiya, I frutti della storia e la memoria di Giovanni Battista" e "Mosaici della Terra Santa: un ponte di tessere attraverso il Mediterraneo".

Sabastiya, I frutti della storia e la memoria di Giovanni Battista

La cittadina palestinese di Sabastiya, prende il nome dall'antica Sebaste/Samaria, meta di pellegrinaggi alla tomba di Giovanni Battista.

La mostra racconta attraverso testi, fotografie, video e mappe del sito, la storia degli scavi e l'impatto positivo che il lavoro di ATS pro Terra Sancta ha sul recupero del centro storico del villaggio e nel sensibilizzare la popolazione locale alla protezione dei propri beni culturali.

INDICATORI

Allestimento a Milano, presso l'Università Cattolica - Visitatori circa 60.000

Mosaici della Terra Santa: un ponte di tessere attraverso il Mediterraneo

L'arte del mosaico ha caratterizzato la decorazione di luoghi civili e religiosi in Palestina (chiese, moschee, palazzi, ville, ecc.), di diverse culture e popoli per un lungo periodo: dall'epoca ellenistica fino a quella mamelucca, dal secondo secolo a.C. fino al quattordicesimo secolo d.C.. La mostra documenta come il mosaico sia stato nei secoli un elemento di confronto e di dialogo tra i vari paesi e culture del Mediterraneo. La produzione di mosaici è un'antica forma d'arte duratura nel tempo, piena d'innovazione oggi, così come lo era millenni fa.

INDICATORI

Allestimento a Betlemme e Gerusalemme - Visitatori circa 25.000

Hanno contribuito alla realizzazione:

- i ragazzi del Mosaic Center; Staff ATS, giornalisti e tecnici volontari
- Donatori Istituzionali:
 - Fondazione Cariplo e Regione Lombardia

Hanno contribuito alla realizzazione:

- i ragazzi del Mosaic Center; Staff ATS, e mosaicisti Italiani
- Donatori Istituzionali:
 - Unione Europea



Giotto in Terra Santa

La mostra consiste in un modello ligneo in scala 1:4 della cappella degli Scrovegni affrescata da Giotto fra il 1303 e il 1305, che mette a tema il destino dell'uomo attraverso il racconto dei fatti salienti della storia della salvezza, dall'Annunciazione a Maria alla Morte e Risurrezione di Cristo.

La ricostruzione della Cappella consente di ammirare questo capolavoro della pittura del Trecento italiano e di conoscere "da vicino" la Divina Commedia di Giotto.

INDICATORI

- Nel corso del 2010 e nei primi mesi del 2011 la mostra è stata allestita al:
 - Eretz Israel Museum, Tel Aviv
 - Chiesa della Visitazione, Ein Karem
 - College Akademion, Jaffa - Tel Aviv
 - Università di Beersheva, Beersheva Neghev
 - Cittadella Crociata, Acri (Akko)

Sulla via di Damasco

La mostra "Sulla Via di Damasco - l'Inizio di una Vita Nuova" illustra i luoghi della vita di san Paolo, da Gerusalemme (dove partecipa al martirio di santo Stefano) a Roma (luogo del suo martirio) e l'esperienza umana di Paolo, la sua nuova identità e coscienza, frutto dell'incontro con Cristo. I pannelli della mostra sono in lingua inglese e la guida in quattro lingue: italiano, inglese, arabo ed ebraico.

INDICATORI

- Allestimento fisso ad Acri
- Visitatori: circa 10.000
- Le Associazioni israeliane per il dialogo ebraico-cristiano hanno promosso direttamente la mostra

Tutte le mostre continueranno ad essere esposte in Terra Santa ed in Europa.

- Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:
- Volontari per allestimento e promozione
- Donatori Istituzionali:
- Comune e Provincia di Padova

- Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:
- Volontari per allestimento e promozione
- Donatori Istituzionali:
- Comune Brescia, Brevivet (agenzia di pellegrinaggi)

3

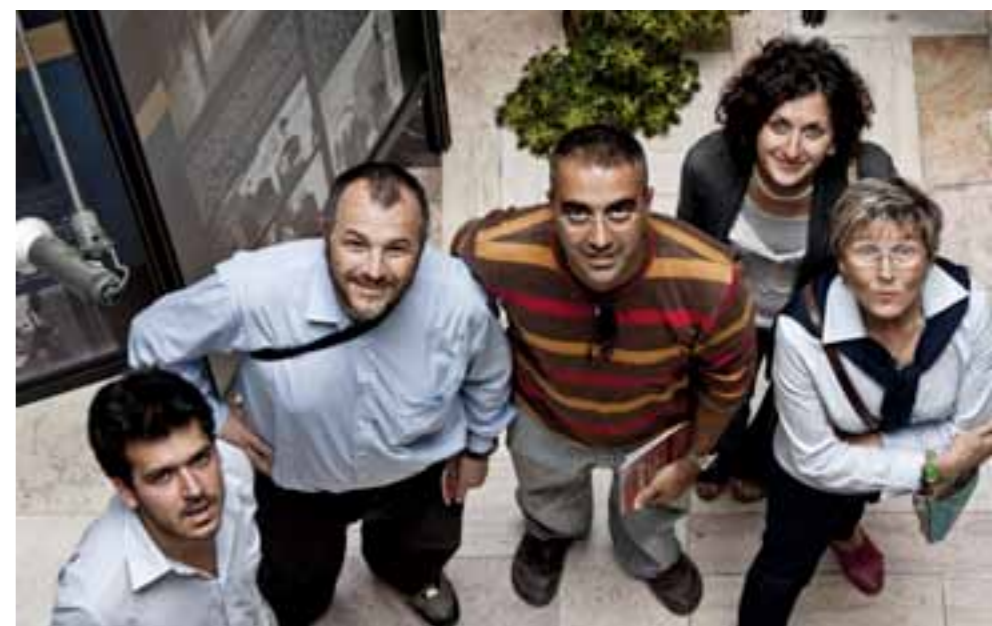
Risorse e comunicazione



Carissimi non trovo miglior descrizione di quello che dice un caro amico sacerdote " Se non ci fossero delle esperienze di amabilità non sapremmo cosa vuol dire l'amabilità di Dio", per raccontare l'esperienza vissuta nella splendida terra in cui è vissuto Gesù! Lì tutto parla della Sua amabilità.
p.b.



"Poiché si è: dando che si riceve...". Nel mio bilancio personale la voce del ricevere difficilmente pareggerà quella del dare. In Terra Santa ogni particolare è elevato all'ennesima potenza. L'aria che si respira, la luce, i colori, la ricchezza degli incontri con le persone che vi abitano. Grazie ai frati della Custodia. Con la speranza di poter diventare un minuscolo strumento di pace.
d.f.



Le risorse umane

I COLLABORATORI

L'operatività di ATS pro Terra Sancta è assicurata stabilmente da un piccolo staff di collaboratori e da numerosi volontari.

Il coinvolgimento in ATS pro Terra Sancta richiede un'adesione su base "ideale" oltre che professionale. Solo la coscienza di un servizio libero e gratuito alla Terra Santa e alla Chiesa può sostenere e dare ragioni per adempiere il servizio richiesto.

Occorre capacità di comprendere le diversità di fede, cultura e tradizione e di adattamento al contesto particolare in cui si viene inseriti. Molte sono le disponibilità di volontariato che ci pervengono da tutto il mondo. Purtroppo non riusciamo ad accogliere tutte le richieste.

I nostri collaboratori

- Coordinatore dei progetti
- Un collaboratore a tempo pieno
- Due collaboratori part time

I VOLONTARI DEL 2010

- 90 professionisti del campo educativo, dell'archeologia, della comunicazione e dei media
- Volontari di tutte le età
- Il 51% ha prestato il proprio servizio in Terra Santa mentre il 49% ha dato il proprio contributo dalla propria nazione (Italia, Francia, Germania, Inghilterra, Polonia, Spagna, Stati Uniti) soprattutto nel prezioso lavoro di traduzione dei testi da noi pubblicati
- Tempo medio di permanenza in Terra Santa 3 mesi





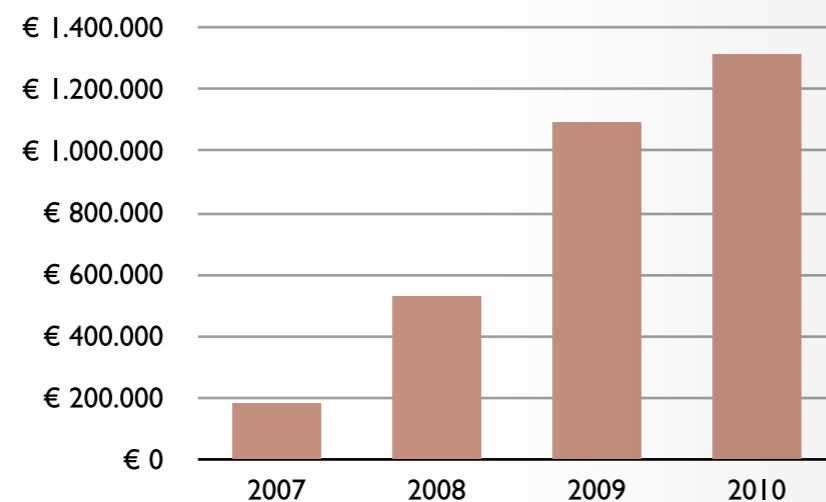
Le risorse finanziarie

“...mi permetto di richiamare un dovere che è stato nel corso dei secoli ribadito dai Papi: il sostegno alla Chiesa madre di Gerusalemme, alle opere della Custodia e alla tutela e alla salvaguardia dei santuari cristiani, ci riguarda da vicino. Anche nel difficile momento economico, chiedo ai cristiani di condividere con noi lo sforzo che stiamo facendo in favore dei Luoghi Santi e delle comunità cristiane locali”
Fr. Pierbattista Pizzaballa, ofm

I progetti illustrati nelle pagine precedenti sono realizzati affidandosi alla generosità e alla carità della comunità cristiana universale e ai contributi di amici e sostenitori sia privati che istituzionali.

Contributi raccolti nel corso degli anni

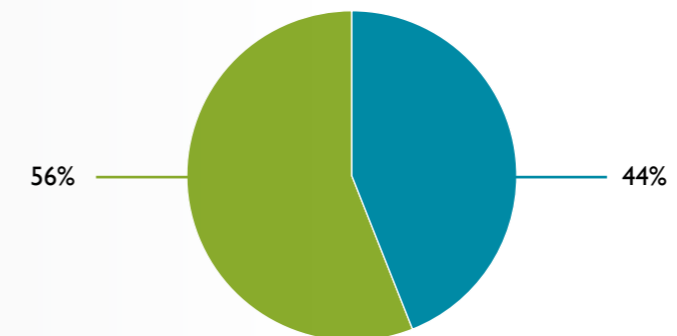
2007	2008	2009	2010
€ 182.548	€ 530.883	€ 1.093.810	€ 1.315.874



Il lavoro svolto in collaborazione con i frati francescani della Custodia di Terra Santa coinvolti nelle varie iniziative, ha favorito negli anni un forte incremento dei contributi raccolti.

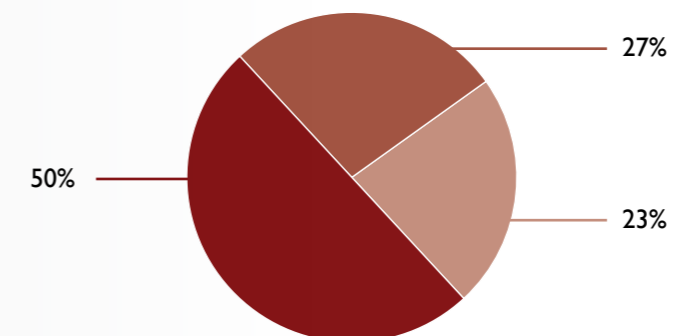
Contributi raccolti per area d'intervento

I contributi sono destinati per lo più equamente alle due aree d'intervento. I contributi raccolti nel 2010 provengono per oltre il 50% dai donatori istituzionali. Il lavoro dei volontari è stato anche quest'anno di fondamentale importanza e ha permesso all'Associazione un risparmio di risorse pari al 25%.



Emergenza, Educazione, Sviluppo	44 %	576.452 €
Memoria e Cultura - Luoghi Santi	56 %	739.422 €
TOTALE	100 %	1.315.874 €

Contributi raccolti per tipologia di donatore



Donatori Istituzionali Pubblici e Privati	50 %	652.914 €
Offerte dei Piccoli Sostenitori Privati	27 %	354.433 €
Valorizzazione Volontari e Beni Materiali	23 %	308.527 €
TOTALE	100 %	1.315.874 €

* Il prezioso contributo dei volontari è stato valorizzato considerando un compenso di € 75 giornalieri per le collaborazioni saltuarie e di € 1.300 mensili per collaborazioni di oltre due mesi; se la collaborazione è avvenuta direttamente nel luogo di svolgimento del progetto sono state considerate spese di vitto e alloggio giornaliero pari a € 10. Sono stati valorizzati inoltre beni materiali donati per il progetto Betlemme e gli anziani di Terra Santa.





Progetti	Donatori
Emergenza, Educazione, Sviluppo	
Educazione alla musica nella Città Santa	Donatori istituzionali e piccoli sostenitori
Emergenza Educazione nei Territori Palestinesi	Donatori istituzionali e piccoli sostenitori
Betlemme in MadrePerla	Donatori istituzionali e piccoli sostenitori
Betlemme, aiuti per i bambini e le famiglie di Terra Santa	Donatori istituzionali e piccoli sostenitori
Betlemme e gli anziani di Terra Santa	Donatori istituzionali e piccoli sostenitori
Formazione di Formatori - disabilità	Piccoli sostenitori privati
Emergenza Gaza - disabilità	Piccoli sostenitori privati
Memoria e Cultura - Luoghi Santi	
Raccontare la Terra Santa	Donatori istituzionali e piccoli sostenitori
Gerusalemme, Pietre della Memoria	Donatori istituzionali e piccoli sostenitori
Sebaste, Archeologia per lo Sviluppo	Donatori istituzionali
Mostre in Terra Santa	Donatori istituzionali

DONATORI ISTITUZIONALI PUBBLICI

- Ministero degli Affari Esteri - Cooperazione Italiana allo Sviluppo
- Regione Lombardia
- Regione Puglia
- Comune di Roma
- Comune di Sebaste
- Unesco
- Comune di Brescia
- Comune e Provincia di Padova
- Unione Europea

DONATORI ISTITUZIONALI PRIVATI

- Conferenza Episcopale Italiana
- Caritas Antoniana
- Fondazione Cassa di Risparmio di San Miniato
- Fondazione Cariplo
- Missionszentrale der Franziskaner
- Manos Unidas

Ringraziamo di cuore i tanti piccoli donatori privati. Tutti assieme ci avete permesso di sostenere in particolare i progetti dell'area emergenza ed educazione.



La voce dei nostri sostenitori

Gentile Padre Armando, siamo un gruppo di famiglie di San Donato Milanese. Alcuni di noi hanno avuto l'occasione di sentire il coro Magnificat quando si è esibito nella chiesa di S. Marco a Milano, e siamo rimasti colpiti dalla bellezza e dalla stupenda iniziativa che raggruppa persone di cultura e tradizione diversa. Pertanto, con l'occasione della cresima di sette nostri figli, i cresimandi hanno espressamente chiesto di non ricevere regali ma di raccogliere le offerte da devolvere alla vostra bellissima iniziativa.
Con gratitudine e affetto
M.S. - San Donato Milanese

Carissimi, vi ringrazio per le informazioni che periodicamente mi inviate e che mi hanno permesso di dare un piccolo segno di vicinanza ai cari Francescani di Terra Santa. Vi ricordo nelle mie preghiere e Vi prego di fare altrettanto.
Pace e bene
M.M. - Italia

Cari amici, grazie! Porto la Terra Santa e tutti voi nelle mie preghiere.....Conosco i gravi problemi in Terra Santa. Anch'io vivo e lavoro tra persone molto povere, in una missione in India! Siamo la stessa cosa nel Signore.
fr. J.V. - India

Buongiorno, un grazie di cuore per quello che fate per la Terra Santa! Al Christian Information Center di Gerusalemme ho acquistato i magneti, il libro sul Santo Sepolcro, e una stampa sempre sul Santo Sepolcro. Mi sono iscritto alla vostra mailing list per avere notizie fresche sulla nostra amata terra. Nel 2011 vi sosterrò con la donazione di 33 euro, e se posso fare qualcosa di concreto, non esitate a contattarmi.
Un grazie ancora per quello che fate e per l'attenzione prestata, a presto.
Massimo - Torino.

Grazie per tutto quello che fate per la Terra Santa. Sono un prete anglicano, ho visitato la Terra Santa qualche anno facendo un pellegrinaggio. Sono diventato vostro "amico" effettuando una donazione. Sappiate che siete sempre nei miei pensieri e preghiere quotidiane. Noi preghiamo sempre per la Terra Santa nelle nostre liturgie e personalmente celebro una messa al mese per tutti coloro che lavorano e vivono in Terra Santa.
In Cristo,
Michael + - USA

Vorrei informarvi che ho donato ad ATS pro Terra Santa il 5% nella mia denuncia dei redditi. Vi ringrazio tanto della news-letter che mi inviate che è molto, molto interessante..
Daniela - Italia

Gent.mo fra Pierbattista Pizzaballa, ofm
Rispondo alla sua splendida e vera lettera che ho ricevuto dove è descritta la situazione reale che a mia volta ho riscontrato quando, a settembre scorso, sono venuto in Terra Santa e dove spero di ritornarci al più presto e magari di incontrarla come ho incontrato altri fratelli.
Continuerò a mandare il mio piccolo contributo e mando a lei e a tutti i suoi collaboratori gli auguri di Buon Natale e Felice Anno Nuovo e che la pace e l'amore possa presto trionfare in quei luoghi meravigliosi per il bene di tutti.
Antonio - Ancona.

Carissimi, in occasione dell'ordinazione sacerdotale di E.M., abbiamo pensato di partecipare alla campagna di raccolta fondi natalizia a sostegno della comunità cristiana di Betlemme. Si tratta di un contributo che, pur nella sua limitatezza quantitativa, vuole sottolineare lo straordinario evento della consacrazione di un nuovo sacerdote francescano! Dopo 800 anni, il carisma del giovane di Assisi è sempre vivo ed attuale, da noi e - grazie alla Vostra opera quotidiana - anche in Palestina.
Pace e bene!
Mauro e Rita - Italia



La comunicazione

“Abbiamo l'imperativo di radicarci nella testimonianza cristiana: essere con i fatti i testimoni di una speranza che non demorde di fronte all'evidenza... Le opere e l'impegno concreto di ciascuno di noi, la nostra testimonianza, devono dire chi siamo”
Fr: Pierbattista Pizzaballa, ofm

Comunicare la vita, i bisogni, le speranze e le attese della Terra Santa e di chi la abita è una carità verso tutti coloro che, sulle orme di San Francesco, sentono il bisogno di immedesimarsi con il Fatto Cristiano, con la Vita di Gesù, e quelle Pietre da lui calpestate.

Comunicazione verso...

- I Frati della Custodia di Terra Santa
- I collaboratori, volontari e amici della Custodia di Terra Santa
- Gli enti istituzionali, pubblici e privati
- Gli opinion leader e i media
- I pellegrini e chiunque abbia visitato la Terra Santa
- Il grande pubblico

Comunichiamo con il desiderio di...

- Far conoscere la Custodia di Terra Santa e le attività svolte da ATS pro Terra Sancta
- Condividere e far conoscere i risultati e gli impatti sociali e culturali dei progetti realizzati
- Mantenere regolarmente informati i donatori e tutte le persone coinvolte nella realizzazione delle attività dei nostri progetti
- Stimolare il coinvolgimento di tutti gli amici per accogliere correzioni e suggerimenti per nuove proposte

Gli strumenti a nostra disposizione per conoscerci, incontrarci e rimanere in contatto...

- Il nostro sito internet www.proterrasancta.org, la Newsletter mensile
- Il portale www.custodia.org e il blog sulle news e video www.terrasanctablog.org
- Il mensile Eco di Terra Santa, il bimestrale Terra Santa, e il sito www.terrasanta.net che informano sulla storia e sull'attualità dei Luoghi Santi
- La partecipazione a eventi, incontri pubblici e seminari
- Banchetti per fiere natalizie e momenti particolari organizzati da parrocchie e gruppi
- I depliant, video, gadget artistici

Questa terra è da tanti amata e desiderata. Tutti noi siamo chiamati a custodirla, proteggerla e sentirla nostra. È all'origine della nostra cultura, storia, religione...
...Per questo è necessario il sostegno di tutti!

Nel futuro...
2011/2012



EMERGENZA, EDUCAZIONE, SVILUPPO

Conflitti, sostegno minoranze, anziani, infanzia, famiglie, scuole, formazione professionale, artigiani, microimprese, costruzioni e manutenzioni immobili.

Appello: emergenza Egitto

Aiuta a sostenere la carità operosa dei frati francescani della Custodia di Terra Santa in Egitto



Gerusalemme, Pietre della Memoria

Un progetto per aiutare le famiglie più povere di Gerusalemme



Magnificat, musica nella Città Santa

Un progetto per sostenere una scuola di musica nel cuore di Gerusalemme



Betlemme e gli anziani di Terra Santa

Un progetto per non dimenticare gli anziani di Betlemme



Betlemme e i bambini di Terra Santa

Un progetto per sostenere i bambini più poveri di Betlemme



Emergenza Gaza

Aiuta i cristiani e i ragazzi disabili della Striscia di Gaza



Cipro

Il prezioso servizio della Custodia di Terra Santa alla multietnica comunità di Cipro



MEMORIA E CULTURA- LUOGHI SANTI

Conservazione e valorizzazione di aree archeologiche e santuari, tutela del patrimonio archivistico e museale, materiale informativo.

Raccontare la Terra Santa

Un progetto per la conservazione del patrimonio culturale (Luoghi Santi/Lavoro)



Cafarnaon, la città di Gesù

Un progetto per valorizzare il luogo di Cafarnaon



Il centro del mondo

Un progetto di valorizzazione e diffusione del Santo Sepolcro



Nazareth – verbum caro hic factum est

Un progetto di rivalutazione della Basilica (Luogo Santo)



Studium Biblicum Franciscanum

Un progetto per restaurare e ampliare la biblioteca a Gerusalemme



Sebaste, tra passato e presente

Un progetto per conservare e sviluppare il luogo di Sebaste



Franciscan Media Center

Per diffondere notizie ed eventi sui Luoghi Santi



le tovaglette



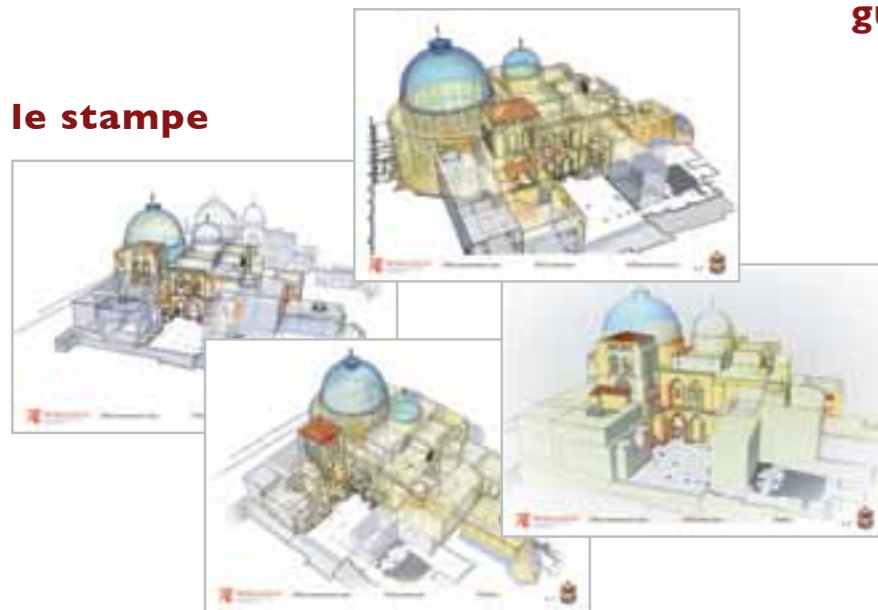
i libri fotografici



i magneti



le stampe



guida al Santo Sepolcro



guida al Sito di Sebaste



Promuovi la tua attività, promuovendo un nostro progetto. Definiamo assieme un'operazione di **corporate social responsibility** legata alla Terra Santa.

I nostri progetti, per il loro valore e la loro unicità, promettono un ritorno d'immagine esclusivo, a beneficio dei soggetti che contribuiranno alla loro realizzazione e un duraturo nesso, nella storia, del proprio nome alla rinascita di luoghi e progetti molto significativi.

Prodotti artistici pro Terra Sancta

Per far conoscere e ricordare nel mondo i Luoghi Santi, abbiamo creato, con il contributo di amici artisti, alcuni prodotti/gadgets che possano comunicare la bellezza e il significato di questi luoghi, primi fra tutti il Santo Sepolcro.

I prodotti sono diffusi a fronte di offerte libere. Gruppi, parrocchie, aziende possono ordinare quantitativi per omaggi, regali o vendita benefica pro Terra Santa.



Come incontrarci

www.proterrasancta.org
info@proterrasancta.org

Il nostro lavoro viene svolto in gran parte dalla **Terra Santa**.
 Ti aspettiamo nei nostri uffici di **Gerusalemme**, alla porta di Jaffa, a pochi metri dal Santo Sepolcro presso il Christian Information Center della Custodia di Terra Santa. Puoi farci visita anche a **Betlemme**, dove siamo presenti presso gli uffici della Parrocchia di Santa Caterina, a lato della Basilica della Natività.

JERUSALEM, 91142
 Jaffa Gate P.O.B 14308
 Tel +972 2 627 1165 fax +972 2 6286417
 c/o Christian Information Center

BETLEMME
 Basilica della Natività
 Tel +972 02 2743372 Fax +972 02 2740103
 c/o Parrocchia Latina Santa Caterina

In **Italia** puoi contattarci presso i nostri uffici di Milano e Roma. A Milano condividiamo gli uffici con le Edizioni di Terra Santa che sono il centro editoriale della Custodia di Terra Santa in Italia; a Roma siamo ospiti della Delegazione di Terra Santa, punto ufficiale di rappresentanza della Custodia in Italia.

MILANO, 20145
 via G. Gherardini, 5
 tel.: +39 02 34592679 fax: +39 02 31801980
 c/o Edizioni di Terra Santa

ROMA 00185
 Via Matteo Boiardo n. 16
 tel +39 06 70495651 fax +39 06 7720 7599
 c/o Delegazione di Terra Santa

AIUTACI A CUSTODIRE I LUOGHI SANTI E LA COMUNITÀ CRISTIANA DELLA TERRA SANTA:

La tua donazione in Banca:
 IBAN IT67W050 1812 1010 0000 0122 691

La tua donazione in Posta:
 Conto Corrente Postale N° 756205, intestato Terrasanta Gerusalemme

La tua donazione sicura sul nostro sito Internet:
www.proterrasancta.org

Nella santa Chiesa ciascuno sostiene ed è sostenuto. I più vicini si sostengono a vicenda, e così per mezzo di essi si innalza l'edificio della carità. "Portate il peso gli uni degli altri, così adempirete la legge di Cristo" (Gal.6,2).
 Benedetto XVI

“Colgo inoltre questa occasione per rinnovare l’espressione della mia gratitudine, e quella dell’intera Chiesa, ai Frati Minori della Custodia per la loro secolare presenza in queste terre, per la loro gioiosa fedeltà al carisma di san Francesco, come pure per la loro generosa sollecitudine per il benessere spirituale e materiale delle comunità cristiane locali e degli innumerevoli pellegrini che ogni anno visitano la Terra Santa.”

Benedetto XVI

JERUSALEM, 91142
Jaffa Gate P.O.B 14308
Tel +972 2 627 1165 fax +972 2 6286417
c/o Christian Information Center

BETLEMME, Basilica della Natività
Tel +972 02 2743372 Fax +972 02 2740103
c/o Parrocchia Latina Santa Caterina

ROMA, 00185 – Via Matteo Boiardo n. 16
tel +39 06 70495651 fax +39 06 7720 7599
c/o Delegazione di Terra Santa

MILANO, 20145 – via G. Gherardini, 5
tel.: +39 02 34592679 fax: +39 02 31801980
c/o Edizioni di Terra Santa



ATC PRO
TERRA
SANCTA
In support of the Custody of the Holy Land

